

SE Schweden**Neue Gebührenbeträge**

Mit Erlass SFS 2009:1155 vom 19. November 2009¹ sind einige Patentgebühren des Schwedischen Patent- und Registrieramts geändert worden.

Anmelder und Inhaber europäischer Patente mit Wirkung in Schweden werden darauf hingewiesen, dass seit **1. Januar 2010** folgende Gebührensätze gelten:

1. Veröffentlichung oder Berichtigung von Übersetzungen der Patentansprüche gemäß Artikel 67 (3) EPÜ (vorläufiger Schutz): 500 SEK
2. Veröffentlichung oder Berichtigung von Übersetzungen der Patentschrift gemäß Artikel 65 EPÜ (Validierung des europäischen Patents): 1 400 SEK zuzüglich 175 SEK für die 9. und jede weitere Seite der Übersetzung (ggf. einschließlich der Zeichnungen)

3. Jahresgebühren:

Jahr Year Année	1 ²	2 ²	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
SEK	300	400	500	900	1 200	1 500	1 700	2 000	2 300	2 600	2 900	3 200	3 500	3 800	4 100	4 400	4 700	5 000	5 300	5 600

4. Eintragung von Rechtsübergängen, Lizenzen und anderen Rechten: Übertragungsgebühr, Gebühr für Lizenzen und andere Rechte: 500 SEK
Gebühr für Nießbrauch und Verpfändung: 500 SEK (unverändert)

Fortschreibung der Informationsbroschüre "Nationales Recht zum EPÜ"

Benutzer der Informationsbroschüre des EPA "Nationales Recht zum EPÜ" (14. Auflage) werden gebeten, die Angaben in den Tabellen III.B, Spalten 2 und 6, IV, Spalte 5, VI, Spalte 1 und IX, Spalte 4 entsprechend zu ändern.

¹ Veröffentlicht am 1.12.2009.

² Fällig und zahlbar mit der 3. Jahresgebühr.

SE Sweden**New fee rates**

By Decree SFS 2009:1155 of 19 November 2009¹, certain Swedish Patent and Registration Office fees have changed.

Applicants for and proprietors of European patents with effect in Sweden are advised that from **1 January 2010** the following rates apply:

1. Publication or correction of translations of the claims under Article 67(3) EPC (provisional protection): SEK 500
2. Publication or correction of translations of European patent specifications under Article 65 EPC (validation): SEK 1 400, plus SEK 175 for the ninth and each subsequent page of the translation (including any drawings)

3. Renewal fees:

4. Registering transfers, licences and other rights: transfers, licences and other rights: SEK 500
adjoining rights (usufruct), pledging (mortgage assignment): SEK 500 (unchanged)

EPO information brochure "National law relating to the EPC"

Users of this brochure (14th edition) should amend Tables III.B, columns 2 and 6, IV, column 5, VI, column 1, and IX, column 4 accordingly.

¹ Published on 1.12.2009.

² Due and payable together with 3rd-year fee.

SE Suède**Nouveaux montants des taxes**

Par décret SFS 2009:1155 du 19 novembre 2009¹, certaines taxes en matière de brevets perçues par l'Office suédois des brevets et de l'enregistrement ont été modifiées.

Les demandeurs et les titulaires de brevets européens produisant effet en Suède sont informés qu'à compter du **1^{er} janvier 2010**, les montants suivants sont applicables :

1. Publication ou rectification de la traduction des revendications conformément à l'article 67(3) CBE (protection provisoire) : 500 SEK
2. Publication ou rectification de la traduction du fascicule de brevet européen en vertu de l'article 65 CBE (validation du brevet européen) : 1 400 SEK plus 175 SEK pour chaque page de traduction (dessins inclus, le cas échéant) à compter de la neuvième

3. Taxes annuelles :

4. Inscription de transferts, licences et autres droits : taxe pour l'inscription de transferts, licences et autres droits : 500 SEK
taxe pour usufruit, mise en gage : 500 SEK (inchangé)

Mise à jour de la brochure d'information "Droit national relatif à la CBE"

Les détenteurs de la brochure d'information de l'OEB "Droit national relatif à la CBE" (14^e édition) sont invités à modifier en conséquence les montants figurant aux tableaux III.B, colonnes 2 et 6, IV, colonne 5, VI, colonne 1, et IX, colonne 4.

¹ Publié le 1.12.2009.

² Due et payable avec la taxe pour la 3^e année.